### INTRODUCTION TO INTERPRETING SKILL SET FOR NAATI CERTIFICATION PRE-REQUISITE TRAINING - AUSLAN / ENGLISH **INFORMATION GUIDE AND FAQs**

TIMELINE – use this as a guide only
\*These dates are approximate, not exact and are subject to change\*

1.	Applications are open on the TAFE website (student to supply proof of English proficiency evidence to Short Course team by 26 <sup>th</sup> May 2025).	17 <sup>th</sup> March 2025
2.	Applications close on the TAFE SA website  No more applications beyond this point.	9 <sup>th</sup> May 2025
3.	Information session (with prospective students for all Skill Set languages, i.e. not only Auslan)  An information session will be held online where you can ask all of your Questions.	19 <sup>th</sup> May 2025 6pm
	4. Auslan Entry Testing Prospective students book in for an online entry test and interview to ascertain appropriate Auslan language proficiency.	19 <sup>th</sup> , 20 <sup>th</sup> , 21 <sup>st</sup> May 2025
5.	English evidence checks Lecturers go through and check the supplied English evidence and determine which applicants need to do English Versant Assessment.	26 <sup>th</sup> May 2025
6.	English Versant Assessment email sent Emails are sent to applicants who need to undertake the English Versant Assessment based on the English evidence sent through upon applying.	End of May 2025
7.	Final application list!  After the deadline for the Auslan interview/testing and the English Versant Assessment has passed, we now have a snapshot of eligible students for our intake.	16 <sup>th</sup> June 2025
8.	Acceptance email sent to successful applicants  Payment and registration to happen soon – but if you receive this email, you can be assured that you have secured a place in the course.	July 2025
9.	Payment and enrolment links are sent.  Applicants to click supplied links to submit payment and registration into the course. You will have at least 2-3 weeks to pay your fees.	1 <sup>st</sup> August 2025
10	Classes Commence	26 <sup>th</sup> August 5 – 8pm via ZOOM

# INTRODUCTION TO INTERPRETING SKILL SET FOR NAATI CERTIFICATION PRE-REQUISITE TRAINING - AUSLAN ENGLISH Vernment South Austra

Fees:	Answer:
How much will the course cost?	Interpreting Skill Set:
	Subsidised Fee: \$732.00
	Full Fee: <b>\$1,746.00</b>
	Translating Skill Set:
	Subsidised Fee: \$995.25
	Full Fee: <b>\$2,389.50</b>
	Please note fees are subject to change.
	You might be eligible for subsidised training if you <u>live or work in South Australia</u> , and are:
	1. An Australian or New Zealand citizen
What does a subsidised fee mean and how do I know if I am eligible?	<ol> <li>A Permanent Australian Resident or</li> <li>An eligible visa holder*</li> </ol>
	You also need to be:
	16 years or over and not enrolled at school
	*To check eligible visas please visit the Skills SA website – www.mytraining.skills.sa.gov.au
	If you do not live or work in SA you will be required to pay the Full Fee as above.

## INTRODUCTION TO INTERPRETING SKILL SET FOR NAATI CERTIFICATION PRE-REQUISITE TRAINING - AUSLAN ENGLISH Vernment of South Austral

Law already a contitied translator but want to	If you already have NAATI certification in translation, you will only need to do 2 units to sit for the Certified Provisional Interpreting test.
I am already a certified translator but want to do the interpreting course, how much will the	Subsidised Fee: \$321.75
course cost?	Full Fee: <b>\$786.50</b>
	Please note fees are subject to change.
Lam already a contitied province	If you already have NAATI certified provisional interpreting, you will only need to do 2 units to sit for the Certified Translator test.
I am already a certified provisional interpreter but want to do the translating	Subsidised Fee: \$555.75
course, how much will the course cost?	Full Fee: <b>\$1,358.50</b>
	Please note fees are subject to change.
	If you have already completed the NAATI interpreting and only need to do the 1 unit for translating.
What if I completed the interpreting and only	Subsidised Fee: \$409.50
need to do the 1 unit in translating?	Full Fee: \$1,001.00
	Please note fees are subject to change.
	If you have already completed the NAATI interpreting and only need to do the 1 unit for interpreting.
What if I completed the translating and only	Subsidised Fee: \$146.25
need to do the 1 unit in interpreting?	Full Fee: \$357.50
	Please note fees are subject to change.
I am a pensioner, how much would it be?	There is no concession price for the Skill Set courses.

### INTRODUCTION TO INTERPRETING SKILL SET FOR NAATI CERTIFICATION PRE-REQUISITE TRAINING - AUSLAN ENGLISH Vernment of South Austral

INTORVIATION GOIDE AND TAGS		
Can I apply for HECS-HELP or VET fee help or Government Subsidised fund?	No, unfortunately, these are not available for short national online courses.	
Can I apply for Standard Payment Plan?	No, short course enrolment requires full payment upfront, prior to the commencement of the course.	
If I start the course and then decide I want to continue at another time, can I do that?	The course fees are NOT refundable after the start date. In extreme circumstances, we may refund part of your fees, but you will need to supply sufficient documentation. Please email us at <a href="mailto:shortcourses@tafesa.edu.au">shortcourses@tafesa.edu.au</a> .	
If I am away in the middle of the course for a few weeks, can I catch up?	No, if this is your situation you will need to apply for a later course. Attendance to the online sessions is compulsory. If you do not attend, you will be marked as 'withdrawn' and will have to re-enrol and pay again.	
General course enquires:	Answer:	
General course enquires:	After successfully completing the interpreting course you will be eligible to sit the NAATI CPI test or apply for NAATI Recognition.  After successfully completing the translating course you will be eligible to sit the NAATI CT test or apply for NAATI Recognition.	
General course enquires:  Career pathways after completion of the course	After successfully completing the interpreting course you will be eligible to sit the NAATI CPI test or apply for NAATI Recognition.  After successfully completing the translating course you will be eligible to sit the NAATI CT	
	After successfully completing the interpreting course you will be eligible to sit the NAATI CPI test or apply for NAATI Recognition.  After successfully completing the translating course you will be eligible to sit the NAATI CT test or apply for NAATI Recognition.	
	After successfully completing the interpreting course you will be eligible to sit the NAATI CPI test or apply for NAATI Recognition.  After successfully completing the translating course you will be eligible to sit the NAATI CT test or apply for NAATI Recognition.  For information on recognition please see: Recognition information.  The Recognition, CPI and CT Credentials are the lowest level of Certification. There are	

### INTRODUCTION TO INTERPRETING SKILL SET FOR NAATI CERTIFICATION PRE-REQUISITE TRAINING - AUSLAN ENGLISH Vernment of South Austral

INFORMATION GOIDE AND FAQS		
Is this a suitable course for NAATI <b>CCL</b> candidates?	No, if you wish to gain Migration points and sit the CCL (Credentialed Community Language) test, this course is neither required nor suitable for you. Please see: <a href="CCL Tests">CCL Tests</a>	
Are there any assessments during the course and how many?	Students must demonstrate competence in all units through assessment. There are 6 assessments in the course. Assessments will include quizzes, activities, role-plays(interpreting), text analysis (translation) and research.	
I am a Certified Provisional Interpreter, do I need this online course to be able to sit NAATI's Certified Interpreter test?	No, there are other pathways to become eligible to sit for the NAATI Certified Interpreter test. See: NAATI Certification Pathways	
Can I take this course for PD purposes and gain points?	Yes. The unit on Ethics is counted under category 3.1 (40 points) and the other 3 units are counted under 1.1 (60 points in total). This 12-week online course is considered to be worth '40 hours' AQF-accredited training.	
I would like to know about course details such as course structure, duration and fee, or speak to a real person about the course.	Visit web links. TAFE SA web link: <u>TafeSA Website</u> You will find the contact numbers and emails by visiting the above links.	
I acquired an Advanced Diploma of Interpreting some time ago, do I still need to enrol myself in this kind of course again in order to sit for the certification test?	The Advanced Diploma is a pathway for the Certified Interpreter level. However, if you gained it before 2016, you may have to do this course. You will also need to check with NAATI regarding the status of the institution which delivered your qualification. If it was not an endorsed institution you will need to complete NAATI's Ethics and Intercultural Modules. Contact NAATI to check your status.	
If I do the TAFE SA online course, do I still have to sit for an English proficiency test?	Before you are accepted to do the online training, you will have to: either provide evidence of your English proficiency level or sit for an online English proficiency test.  Evidence of English proficiency:	
	<ul> <li>a) completion of primary and secondary schooling in an English-speaking country; or</li> <li>b) completion of secondary and tertiary studies in an English-speaking country; or</li> </ul>	

### INTRODUCTION TO INTERPRETING SKILL SET FOR NAATI CERTIFICATION PRE-REQUISITE TRAINING - AUSLAN ENGLISH Vernment INFORMATION GUIDE AND FAQS

INTORNATION GOIDE AND TAGS		
	<ul> <li>c) a recognised English proficiency test score. For English proficiency levels required by NAATI see: <u>NAATI English Proficiency requirement</u> You will be required to upload evidence, regarding your English proficiency, when you are invited to the course.</li> </ul>	
	If you don't have the above evidence, you will be <u>required</u> to sit for an online English proficiency test before enrolling into the course.	
I think I am proficient in English, what proof do you recognise other than the IETLS scores?	Visit this <u>link</u> : (refer to 'What evidence do I need to apply for certification'?)	
What IELTS scores do I need to meet the course prerequisites	Visit <u>link</u> : (refer 'What evidence do I need to apply for certification'?)	
If I apply for the NAATI intercultural competency course and their Ethics course, do I still need to do the TAFE SA online course?	Yes. The NAATI intercultural and Ethics competence online course is only for people who already have had training or previous recognised T&I qualifications. Go to NAATI Certification Pathways. for further information.	
What are the course prerequisites?	Applicants will have to meet English proficiency requirements before enrolment. For English proficiency levels required by NAATI visit: NAATI English Proficiency requirement	
Who is eligible to enrol in the course?	Anyone, <b>except Student 500 to 590 Visa holders</b> . Once the English proficiency requirement has been met.	
I live in a different state in Australia. Can I study the course online?	Yes. This is an online course and students can join from anywhere in Australia.	
I saw Translating Skills for NAATI Certification and Interpreting Skills for NAATI Certification. Are they the same courses?	There are 3 units which are common to both courses, and a fourth unit which is specific to either Interpreting or Translating.	

### INTRODUCTION TO INTERPRETING SKILL SET FOR NAATI CERTIFICATION PRE-REQUISITE TRAINING - AUSLAN ENGLISH Vernment INFORMATION GUIDE AND FAQS

INTORNATION GOIDE AND TAGS		
I submitted my application but wish to correct my information, how can I do that?	Please email <a href="mailto:shortcourses@tafesa.edu.au">shortcourses@tafesa.edu.au</a> TAFE SA web link: <a href="mailto:TafeSA Website">TafeSA Website</a>	
How long should I wait till I get a response after submitting an Expression of Interest (EOI)?	You will receive a welcome email within two weeks of lodging your EOI. You will then be contacted as soon as your language is scheduled for training. Apart from the languages tested by NAATI, the online training will also cover some languages of high demand which are not being tested but are in demand in various states, as advised by Service Providers.	
I am interested in the course to gain immigration points.	Then this course is not for you. You should attempt the CCL (Credentialed Community Language) test instead. Please go to CCL Tests for further information.	
Can I study both Translating and Interpreting for NAATI Certification at the same time?	Yes, you can. However, it will mean that for the last 6 weeks of the course, you will have double the load and two live online classes per week.	
I am already a Certified Translator but want to do the interpreting course, what do I need to do?	If you already have NAATI certification in translation, you will only need to do 2 units to sit for the Certified Provisional Interpreting test.	
I am already a certified provisional interpreter but want to do the translating course, what do I need to do?	If you already have NAATI certified Provisional Interpreting, you will only need to do 2 units to sit for the Certified Translator test.	
Can I purchase textbooks or learning materials?	You don't need to. All study material is provided.	
Can I have information about specialised interpreters like Conference interpreter? How do I become one?	The course only caters for NAATI's entry-level tests, i.e., Certified Provisional Interpreter test and Certified Translator test. You should go to the NAATI webpage: <a href="MAATI.com.au">NAATI.com.au</a>	
If I successfully complete this course, am I certified as an Interpreter and receive additional migration points?	You will need to sit the NAATI test to become certified. If you want migration points, you should attempt the Credentialed Community Language instead. Please see: CCL Tests	

### INTRODUCTION TO INTERPRETING SKILL SET FOR NAATI CERTIFICATION PRE-REQUISITE TRAINING - AUSLAN ENGLISH Vernment of South Austral

inti ontivittion doide made		
I have just graduated and want to get an additional 5 points for migration purpose, what are the pathways?	You should attempt the Credentialed Community Language instead. Please see: <a href="CCL">CCL</a> <a href="Tests">Tests</a>	
I want to become an interpreter or a translator. What should I study in order to sit for the NAATI test?	If there are programs at universities or TAFEs available in your language, you should study those programs. They would provide you with the best preparation to become an interpreter or a translator. These short online courses are there to fill the gap where there are no full qualifications available in your language.	
What are the chances of getting certification after successfully completing this online course?	It depends on your bilingual competency, interpreting/translating skills and contextual knowledge at the time when you sit for the test.	
I am on my temporary visa. Can I still enrol in this course?	If your visa conditions allow you to study, you are most welcome. Applicants with Student 500-590 visas are the only ones not permitted to enrol.	
Delivery and schedule:	Answer:	
Delivery and schedule:  What are the course dates for 2025?	Answer:  The 2025 intakes are as follows:  Semester 1:  INTAKE CLOSED  Semester 2:  Applications open 3 <sup>rd</sup> March 2025, Applications close 9 May 2025, Class commences 26 August 2025	

### INTRODUCTION TO INTERPRETING SKILL SET FOR NAATI CERTIFICATION PRE-REQUISITE TRAINING - AUSLAN ENGLISH Vernment of South Austral

	IN OMNATION GOIDE AND TAGS
Is this purely an online course or do I need to physically attend classes at TAFE SA Adelaide?	If you choose to study in the online course, this is purely online. You will have to attend <b>live online</b> sessions once per week for 3 hours. You can attend these sessions from anywhere providing you have reasonable internet connection.
Can I take this online course in my country? (overseas candidates)	Yes, but you need to be able to obtain a <u>USI (Unique Student Identifier)</u>
I need a flexible timetable for the online course, can I know the schedule before I consider the enrolment?	The live online session times will change every cycle, depending on the number of students. We try to offer both day and evening sessions and you will get a choice where possible.
I missed the enrolment, when is the next enrolment date?	See "What are the course dates" above
When does the course start? How many times per year do you run it?	Visit web links  TAFE SA web link: TafeSA Website  There will be two courses per year. See "What are the course dates" above
Can I start the online course anytime I want?	No. Courses start at a particular time, two times per year. In addition, only certain languages are offered in each cycle, so you may have to wait until your language is offered.
I live in a different state in Australia. Can I have face-to-face classes in my state?	Some TAFEs offer this skill set face to face in different states. You need to check with the various TAFE Institutes in your state.
Can I take the online course while I am travelling overseas?	Yes, as long as you have a reliable internet connection to log into class and do your online work.
How many hours per week should I expect to commit to this course? Can I choose when to attend the sessions?	You must attend the synchronous sessions assigned to you (i.e., online sessions delivered in real-time) at the scheduled time (3 hours per week). You can also expect to spend at least 4 hours per week on your self-paced study, practice and assessments.

### INTRODUCTION TO INTERPRETING SKILL SET FOR NAATI CERTIFICATION PRE-REQUISITE TRAINING - AUSLAN ENGLISH Vernment of South Australia

Can I complete at my own pace as long as I complete the courses within the 12-week deadline?

You must attend the synchronous sessions assigned to you (i.e., online sessions delivered in real-time) at the scheduled time (3 hours per week). You can study at your own pace in relation to the non-synchronous parts of the course as long as you keep up with the weekly schedule. The course is planned week by week and you will need to progress week by week and hand in your assessments when they are due.

## INTRODUCTION TO INTERPRETING SKILL SET FOR NAATI CERTIFICATION PRE-REQUISITE TRAINING - AUSLAN ENGLISH Vernment of South Austral

NAATI related:	Answer:
When will be the next schedule of NAATI exams be published?	NAATI will announce updates when they become available. To check the test date for your language, visit <a href="https://www.naati.com.au/">https://www.naati.com.au/</a> and go to 'I am looking for' then 'Test dates' to find out.
·	To understand NAATI Certification Tests, go to Become Certified
I understand that NAATI re-certification occurs every 3 years if I am working overseas on a permanent basis, how do I get my certificate renewed?	The process is all done online.
After completion of the course, can I sit for the NAATI test?	Yes, providing you have applied to NAATI and you apply within 2 years of your course completion.
I have graduated from an interpreting and translating degree in my country, do I need to complete this course before sitting the NAATI test?	You should contact NAATI to enquire or visit the link NAATI Certification Pathways
I was an accredited translator but failed to revalidate. How do I re-obtain my certification?	You will need to contact NAATI.
What is the pathway from Provisional Certified Interpreter to Certified Interpreter?	Visit the link: NAATI Certification Pathways (scroll to 'Certified Interpreter')
I am a qualified translator in my country, can my qualification be recognised in Australia?	You should contact NAATI to enquire.
I failed to re-certify my NAATI certificate and need to re-sit the NAATI test. Do you have a short course on ethics?	If you complete this course, you will be eligible to sit the relevant NAATI test. You should contact NAATI to check your requirements.

### INTRODUCTION TO INTERPRETING SKILL SET FOR NAATI CERTIFICATION PRE-REQUISITE TRAINING - AUSLAN ENGLISH Vernment of South Australia

How do I become a Conference Interpreter in	You can get training at universities if they cater to your language. Visit link for possible
Australia?	pathways: NAATI Certification Pathways. (scroll to 'Certified Conference Interpreter')